

PSALMUS 103

103 : 1 **IPSI DĀVĪD: Benedic, anima mea, Dominō; Domine Deus meus, magnificātus es vehementer. Cōfessiōnem et decōrem induistī,**

For David himself: Bless the Lord, O my soul; O Lord my God, thou art exceedingly great. Thou hast put on praise and beauty,

103 : 2 **amictus lūmine sicut vestīmentō, extendēns caelum sicut pellem.**

clothed with light as with a garment, stretching out the heaven like a pavilion.

103 : 3 **Quī tegis aquīs superiōra ejus; quī pōnis nūbem ascēsum tuum; quī ambulās super pennās ventōrum.**

Who coverest the higher rooms thereof with water; who makest the clouds thy chariot; who walkest upon the wings of the winds.

103 : 4 **Quī facis angelōs tuōs spīritūs, et ministrōs tuōs ignem ūrentem.**

Who makest thy angels spirits, and thy ministers a burning fire.

103 : 5 **Quī fundāstī terram super stabilitātem suam; nōn inclīnābitur in saeculum saeculī.**

Who hast founded the earth upon its own bases; it shall not be moved for ever and ever.

103 : 6 **Abissus sicut vestīmentum amictus ejus; super montēs stābunt aquae.**

The deep like a garment is its clothing; above the mountains shall the waters stand.

103 : 7 **Ab increpātiōne tuā fugient; ā vōce tonitruī tuī formīdābunt.**

At thy rebuke they shall flee; at the voice of thy thunder they shall fear.

103 : 8 **Ascendunt montēs, et dēscendunt campī in locum quem fundāstī eīs.**

The mountains ascend, and the plains descend into the place which thou hast founded for them.

103 : 9 **Terminum posuistī quem nōn trānsgradientur, neque convertentur operīre terram.**

Thou hast set a bound which they shall not pass over, neither shall they return to cover the earth.

103 : 10 **Quī ēmittis fontēs in convallibus; inter medium montium pertrānsībunt aquae.**

Thou sendest forth springs in the vales; between the midst of the hills the waters shall pass.

103 : 11 **Pōtābunt omnēs bēstiae agrī; expectābunt onagrī in sitī suā.**

All the beasts of the field shall drink; the wild asses shall expect in their thirst.

103 : 12 **Super ea volucrēs caelī habitābunt; dē mediō petrārum dabunt vōcem.**

Over them the birds of the air shall dwell; from the midst of the rocks they shall give voice.

103 : 13 **Rigāns montēs dē superiōribus suis; dē frūctū operum tuōrum satiābitur terra;**

Thou waterest the hills from thy upper rooms; the earth shall be filled with the fruit of thy works:

103 : 14 **prōdūcēns foenum jūmentīs, et herbam servitūtī hominum, ut ēdūcās pānem dē terrā,**

bringing forth grass for cattle, and herb for the service of men, that thou mayst bring bread out of the earth,

103 : 15 **et vīnum laetificet cor hominis, ut exhilaret faciem in oleō, et pānis cor hominis cōfirmet.**

and that wine may cheer the heart of man, that he may make the face cheerful with oil, and that bread may strengthen man's heart.

- 103 : 16 **Saturābuntur ligna campī, et cedrī Libanī quās plantāvit;**  
The trees of the field shall be filled, and the cedars of Lebanon which he hath planted;
- 103 : 17 **illīc passerēs nīdificābunt; herodiī domus dux est eōrum.**  
there the sparrows shall make their nests; the highest of them is the house of the heron.
- 103 : 18 **Montēs excelsī cervīs; petra refugium ērīnāceīs.**  
The high hills are a refuge for the harts; the rock for the hedgehogs.
- 103 : 19 **Fēcit lūnam in tempora; sōl cognōvit occāsum suum.**  
He hath made the moon for seasons; the sun knoweth his going down.
- 103 : 20 **Posuistī tenebrās, et facta est nox; in ipsā pertrānsībunt omnēs bēstiae silvae.**  
Thou hast appointed darkness, and it is night; in it shall all the beasts of the woods go about;
- 103 : 21 **catulī leōnum rugientēs ut rapiant, et quaerant ā Deō ēscam sibī.**  
the young lions roaring after their prey, and seeking their meat from God.
- 103 : 22 **Ortus est sōl, et congregātī sunt, et in cubīlibus suīs collocābuntur.**  
The sun ariseth, and they are gathered together, and they shall lie down in their dens.
- 103 : 23 **Exībit homō ad opus suum, et ad operātiōnem suam usque ad vesperum.**  
Man shall go forth to his work, and to his labour until the evening.
- 103 : 24 **Quam magnificāta sunt opera tua, Domine. Omnia in sapientiā fēcistī; implēta est terra possessiōne tuā.**  
How great are thy works, O Lord. Thou hast made all things in wisdom; the earth is filled with thy riches.
- 103 : 25 **Hoc mare magnum, et spatiōsum manibus; illīc rēptilia quōrum nōn est numerus, animālia pusilla cum magnīs.**  
So is this great sea, which stretcheth wide its arms; there are creeping things without number, creatures little and great.
- 103 : 26 **Illīc nāvēs pertrānsībunt; dracō iste quem fōrmāstī ad illūdendum eī.**  
There the ships shall go; this sea dragon which thou hast formed to play therein.
- 103 : 27 **Omnia ā tē expectant ut dēs illīs ēscam in tempore;**  
All expect of thee that thou give them food in season;
- 103 : 28 **dante tē illīs, colligent; aperiente tē manum tuam, omnia implēbuntur bonitāte.**  
what thou givest to them they shall gather up; when thou openest thy hand, they shall all be filled with good.
- 103 : 29 **Āvertente autem tē faciem, turbābuntur; auferēs spīritum eōrum, et dēficient, et in pulverem suum revertentur.**  
But if thou turnest away thy face, they shall be troubled; thou shalt take away their breath, and they shall fail, and shall return to their dust.
- 103 : 30 **Ēmittēs Spīritum tuum, et creābuntur, et renovābis faciem terrae.**  
Thou shalt send forth thy spirit, and they shall be created, and thou shalt renew the face of the earth.
- 103 : 31 **Sit glōria Dominī in saeculum; laetābitur Dominus in operibus suīs.**  
May the glory of the Lord endure for ever: the Lord shall rejoice in his works.
- 103 : 32 **Quī respicit terram, et facit eam tremere; quī tangit montēs, et fūmigant.**  
He looketh upon the earth, and maketh it to tremble; he troubleth the mountains, and they smoke.